

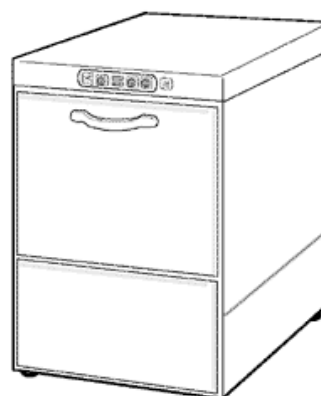
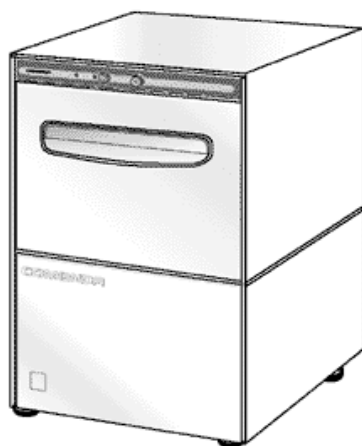
PARTI DI RICAMBIO  
PIECES DETACHEES  
SPARE PARTS  
ERSATZTEILE  
LISTA DE RECAMBIOS

# LB 215 LB 215 A LB 275 LB 275 A

**NEW**  
2005

PRODUCTION START 03/03

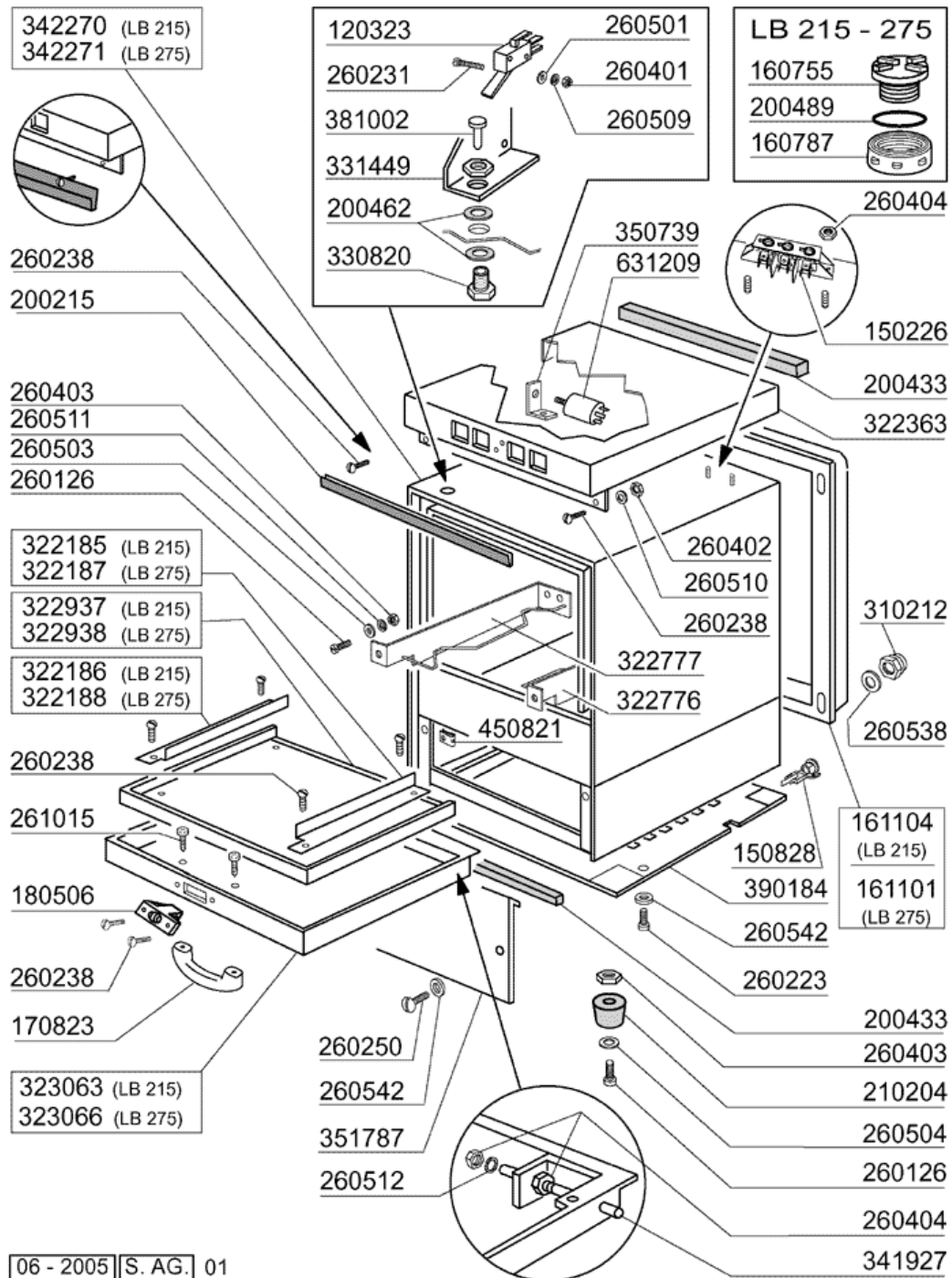
NEW DESIGN 04/05



## COMENDA

06 - 2005 | S. AG.

## 2 - Karosserie

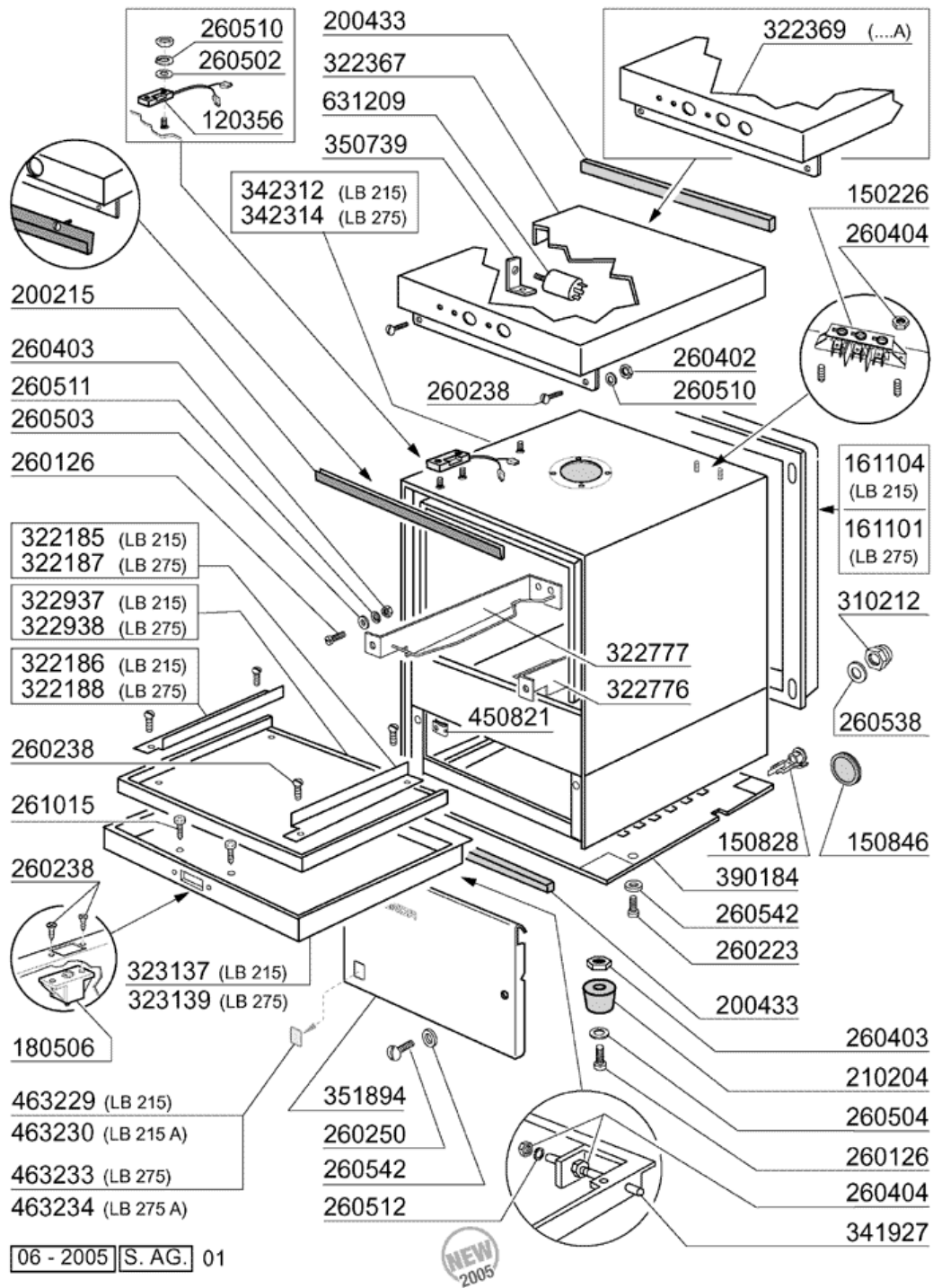


06 - 2005 | S. AG. | 01

## 2 - Karosserie

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 120323 | MIKROSCHALTER MIT HEBEL        |
| 150226 | KLEMMENLEISTE                  |
| 150828 | KABELDURCHGANG PA/107          |
| 160755 | PFROPFEN FÜR MASCH.OHNE ENTKAL |
| 160787 | GEWINDERING                    |
| 161101 | HINTERE ABDECKUNG B18T-B19T    |
| 161104 | HINTERE SCHUTZABDECK.B25-11-12 |
| 170823 | LB TUERGRIFF                   |
| 180506 | SCHNAPPVERSCHLUSS BR-BC-FC     |
| 200215 | TÜRDICHTUNG FÜR GLÄSPÜLER C    |
| 200433 | MOOSGUMMI SELBSTKLEB. 6X2,5 NE |
| 200462 | TUERMIKRODICHTUNG              |
| 200489 | DICHTUNG 81X68X3               |
| 210204 | FUSS FUER B20-10-11-12-15 Ç    |
| 260126 | SCHRAUBE TE 5X12               |
| 260223 | ROSTFR.ST SONDERSCHRAUBE TB5X1 |
| 260231 | SCHRAUBE TCP 3X25              |
| 260238 | TB-SCHRAUBE M4X10 GRIFFSBEFEST |
| 260250 | SCHRAUBE TB 5X20               |
| 260401 | MUTTER 3MA                     |
| 260402 | MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI  |
| 260403 | MUETTER D.5                    |
| 260404 | ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI |
| 260501 | ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D3 UNI  |
| 260503 | ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI  |
| 260504 | ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6      |
| 260509 | GROWERSCHIEBE D.3              |
| 260510 | GROWERSCHIEBE D.4              |
| 260511 | GROWERSCHIEBE D.5              |
| 260512 | ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6     |
| 260538 | SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL         |
| 260542 | SCHIEBE D.5                    |
| 261015 | SCHRAUBE 3,9X13                |
| 310212 | BLINDMUTTER M6 SCHWARZ NYLON   |
| 322185 | RECHTE TÜRFÜHRUNG LBC215       |
| 322186 | LINKE TÜRFÜHRUNG LBC215        |
| 322187 | RECHTE TURFUHRUNG LBC275       |
| 322188 | LINKE TURFUHRUNG LBC275        |
| 322363 | ABDECKUNG LB215-275            |
| 322776 | FUEHRUNG RECHTS LB             |
| 322777 | FUEHRUNG LINKS LB              |
| 322937 | HINTERE TÜRWARD CH-CA22/CH-CA2 |
| 322938 | HINTERE TÜRWARD CH-CA26        |
| 323063 | FONT PANEEL FUER TUER LB215    |
| 323066 | PANEEL FUER TUER               |
| 330820 | BUECHSE TUERMIKRO F2-20-45-5   |
| 331449 | WINKEL FÜR MIKROSCHALTER BT    |
| 341927 | TÜRSTIFT                       |
| 342270 | KARROSSERIE LB215              |
| 342271 | KARROSSERIE LB275              |
| 350739 | WINKEL                         |
| 351787 | PANEEL (351873)                |
| 381002 | STIFT F.TUERMIKRO F2-20-45-55  |
| 390184 | PANEEL LB215-275               |
| 450821 | FASTENER SNU 3634 17 00 M5     |
| 631209 | ENTSTÖRFILTER                  |

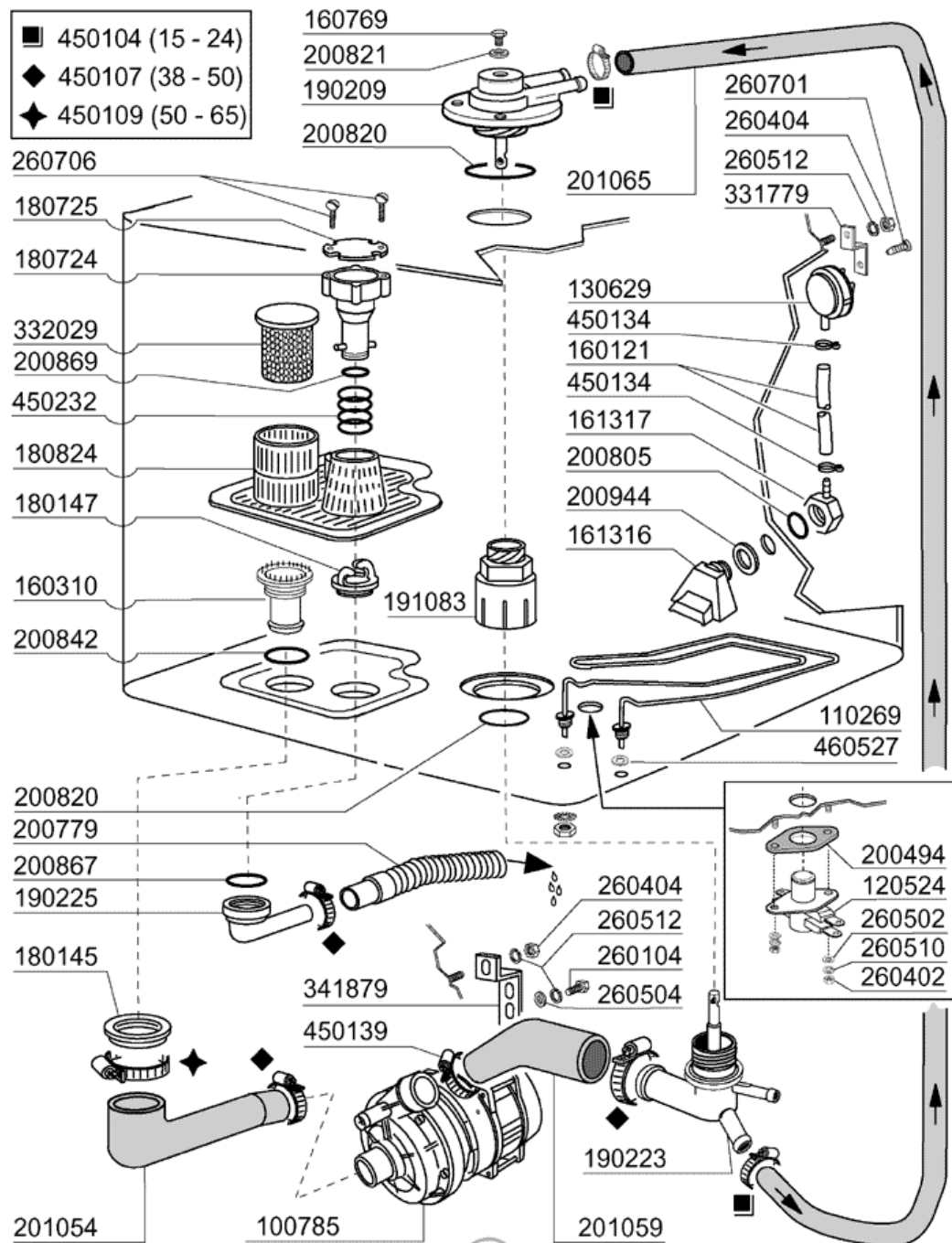
### 3 - Karosserie



### 3 - Karosserie

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 120356 | MAGN.TÜRSCHALTER               |
| 150226 | KLEMMENLEISTE                  |
| 150828 | KABELDURCHGANG PA/107          |
| 150846 | KABELDURCHGANG                 |
| 161101 | HINTERE ABDECKUNG B18T-B19T    |
| 161104 | HINTERE SCHUTZABDECK.B25-11-12 |
| 180506 | SCHNAPPVERSCHLUSS BR-BC-FC     |
| 200215 | TÜRDICHTUNG FÜR GLÄSPÜLER C    |
| 200433 | MOOSGUMMI SELBSTKLEB. 6X2,5 NE |
| 210204 | FUSS FUER B20-10-11-12-15 Ç    |
| 260126 | SCHRAUBE TE 5X12               |
| 260223 | ROSTFR.ST SONDERSCHRAUBE TB5X1 |
| 260238 | TB-SCHRAUBE M4X10 GRIFFSBEFEST |
| 260250 | SCHRAUBE TB 5X20               |
| 260402 | MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI  |
| 260403 | MUETTER D.5                    |
| 260404 | ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI |
| 260502 | FLACHSCHEIBE D.4               |
| 260503 | ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI  |
| 260504 | ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6      |
| 260510 | GROWERSCHIEBE D.4              |
| 260511 | GROWERSCHIEBE D.5              |
| 260512 | ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6     |
| 260538 | SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL         |
| 260542 | SCHIEBE D.5                    |
| 261015 | SCHRAUBE 3,9X13                |
| 310212 | BLINDMUTTER M6 SCHWARZ NYLON   |
| 322185 | RECHTE TÜRFÜHRUNG LBC215       |
| 322186 | LINKE TÜRFÜHRUNG LBC215        |
| 322187 | RECHTE TURFUHRUNG LBC275       |
| 322188 | LINKE TURFUHRUNG LBC275        |
| 322367 | ABDECKUNG LB215-275 2004       |
| 322369 | ABDECKUNG LB215A-275A 2004     |
| 322776 | FUEHRUNG RECHTS LB             |
| 322777 | FUEHRUNG LINKS LB              |
| 322937 | HINTERE TÜRwand CH-CA22/CH-CA2 |
| 322938 | HINTERE TÜRwand CH-CA26        |
| 323137 | FRONT PANEEL Tuer LB215 2004   |
| 323139 | Font PANEEL FUER Tuer          |
| 341927 | TÜRSTIFT                       |
| 342312 | KARROSSERIE                    |
| 342314 | KARROSSERIE                    |
| 350739 | WINKEL                         |
| 351894 | FRONTTAFEL                     |
| 390184 | PANEEL LB215-275               |
| 450821 | FASTENER SNU 3634 17 00 M5     |
| 463229 | SELBSTKLEBENDE-SYMBOL          |
| 463230 | SELBSTKLEBENDE-SYMBOL          |
| 463233 | SELBSTKLEBENDE-SYMBOL          |
| 463234 | SELBSTKLEBENDE-SYMBOL          |
| 631209 | ENTSTÖRFILTER                  |

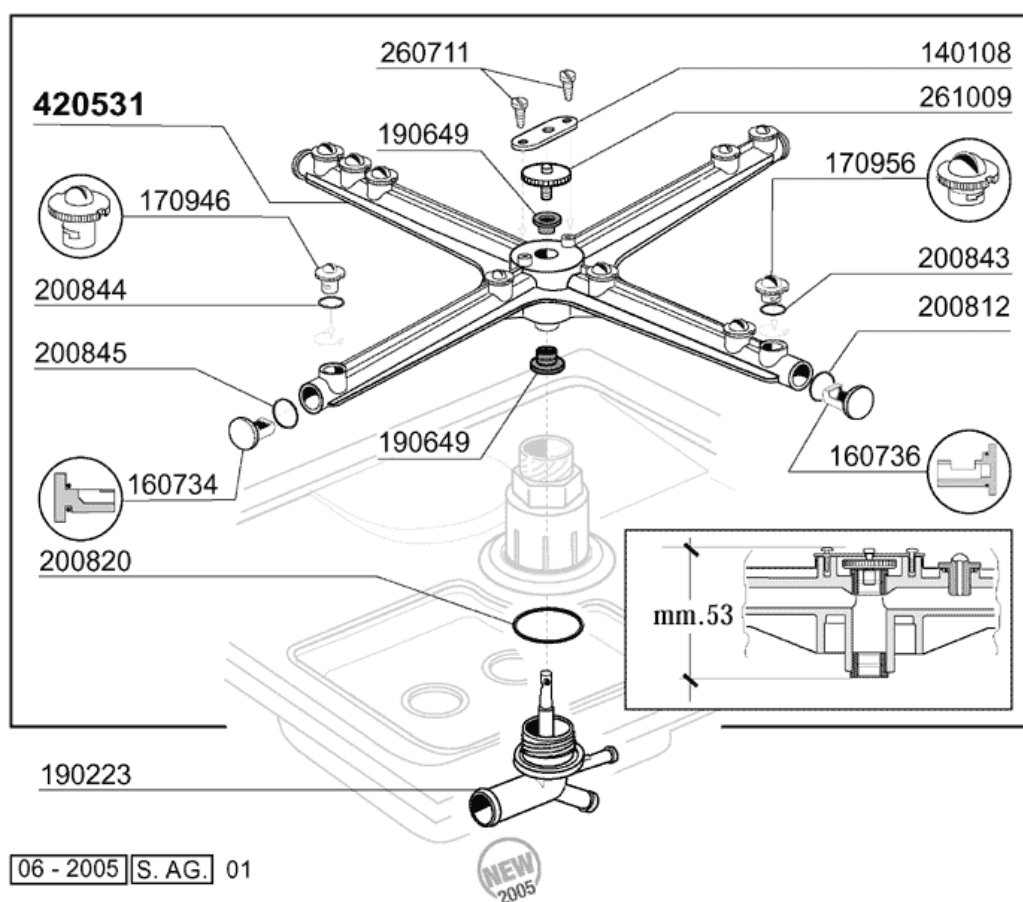
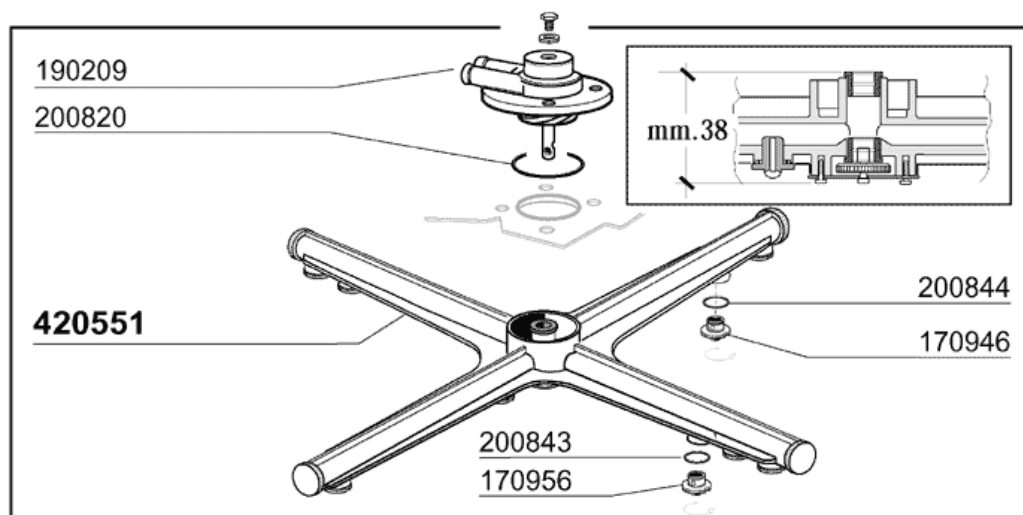
## 4 - Tank



#### 4 - Tank

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 100785 | PUMPE LGB ZF140 0.5HP          |
| 110269 | TANKHEIZUNG 2000W              |
| 120524 | TANKTHERMOSTAT GLÄSERSPÜLER    |
| 130629 | DRUCKSCHALTER 1L30-12          |
| 160121 | SCHLAUCH EPDM D. 5 X 9         |
| 160310 | ANSAUGSTUTZEN BHC              |
| 160769 | PFROPFEN F.OBERE WASCHARMHALTE |
| 161316 | LUFTFALLE                      |
| 161317 | MUTTER F.LUFTFALLE             |
| 180145 | GEWINDERING                    |
| 180147 | GEWINDERING                    |
| 180724 | STANDROHR BHC                  |
| 180725 | DECKUNG F.STANDROHR            |
| 180824 | TANKFILTER BHC                 |
| 190209 | OBERE WASCHARMHALTER FÜR "BTM" |
| 190223 | KNIEHALTER                     |
| 190225 | ABLAUFSTUTZEN                  |
| 191083 | UNTERER SPUELKREUZHALTERUNG    |
| 200494 | DICHTUNG FÜR TANKTHERMOSTAT BT |
| 200779 | ABLAUFSCHLAUCH FÜR BR-BC-FC43  |
| 200805 | OR DICHTUNG 2,62X28,24X33,48   |
| 200820 | O-RING151 46,99X5,33X57,6      |
| 200821 | O-RING 2,62X20,63              |
| 200842 | DICHTUNGSRING OR158 PB701 NITR |
| 200867 | DICHTUNG                       |
| 200869 | DICHTUNG                       |
| 200944 | DICHTUNG                       |
| 201054 | ANSAUGSCHLAUCH                 |
| 201059 | DRUCKSCHLAUCH                  |
| 201065 | DRUCKSCHLAUCH LB               |
| 260104 | ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN |
| 260402 | MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI  |
| 260404 | ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI |
| 260502 | FLACHSCHEIBE D.4               |
| 260504 | ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6      |
| 260510 | GROWERSCHIEBE D.4              |
| 260512 | ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6     |
| 260701 | SCHRAUBE 3,5X9,5               |
| 260706 | SCHARAUBE 3,9X13 STAHL         |
| 331779 | HALTERUNG F.NIVEAUREGLER       |
| 332029 | ANSAUGFILTER BHC               |
| 341879 | WINKEL F.PUMPE                 |
| 450104 | SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24   |
| 450107 | SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2     |
| 450109 | SCHLAUCHSCHELLE 50-65          |
| 450134 | ELASTISCHE SCHELLE D.9,3X8,8   |
| 450139 | SCHLAUCHSCHELLE 26-38 H=9      |
| 450232 | FEDER                          |
| 460527 | DICHTUNG                       |

## 5 - Wasch-und Nachspülarme

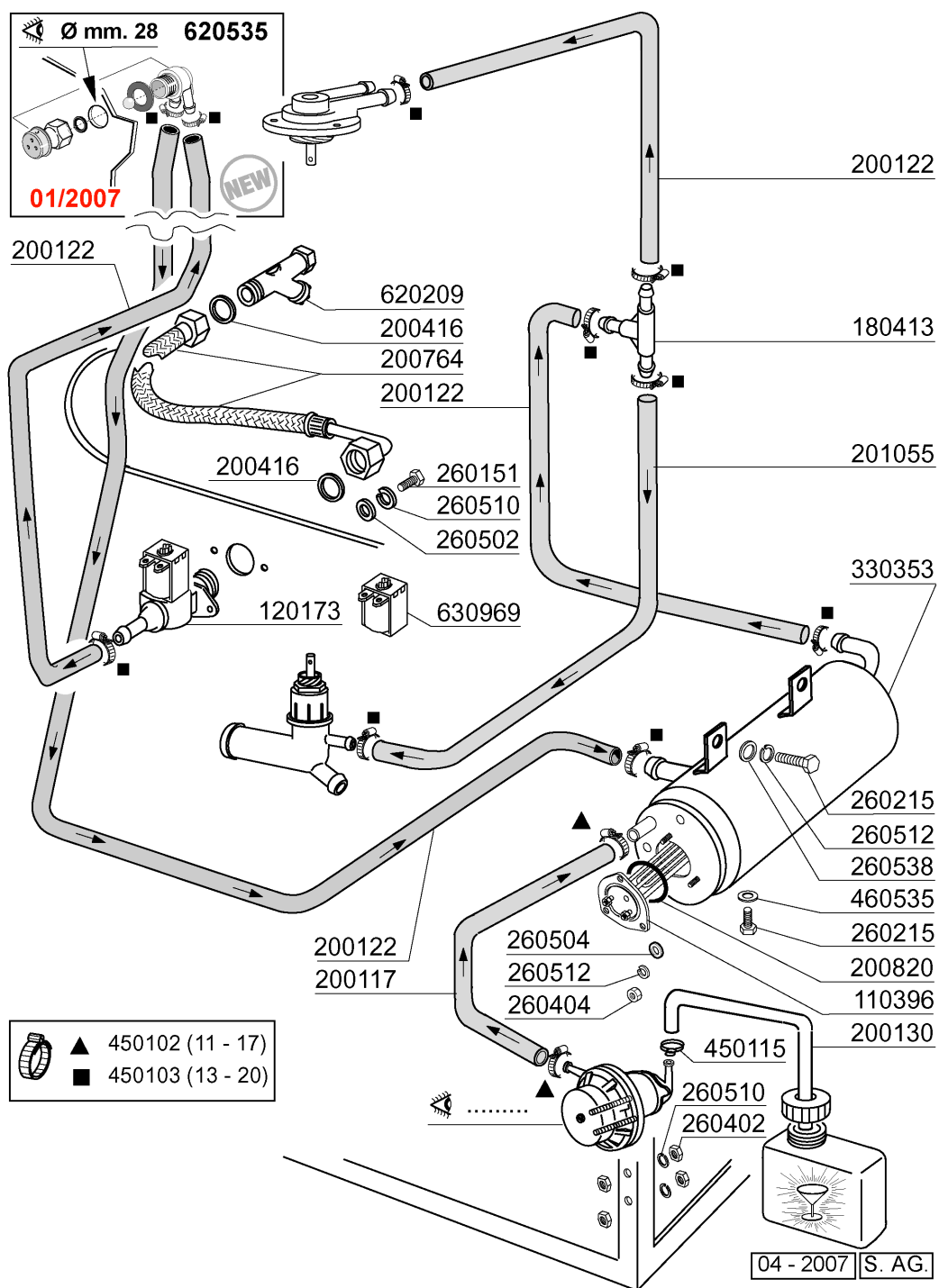


06 - 2005 | S. AG. | 01

## 5 - Wasch-und Nachspülarme

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 140108 | WINKEL FÜR BEFESTIGUNGSSCHRAUB |
| 160734 | PFROPFEN F.NACHSPUELARM        |
| 160736 | PFROPFEN V.WASCHARM F45        |
| 170946 | NACHSPÜLDÜSE /NACHSPÜLARM B-F  |
| 170956 | WASCHDÜSE / SPÜLARM B-F20      |
| 190209 | OBERE WASCHARMHALTER FÜR "BTM" |
| 190223 | KNIEHALTER                     |
| 190649 | BUCHSE OBERE WASCHARM (GLÄSERS |
| 200812 | O-RING 1,78X17,17X20,73        |
| 200820 | O-RING151 46,99X5,33X57,6      |
| 200843 | OR DICHTUNG 2X13X17            |
| 200844 | OR DICHTUNG 2X9,5X13,5         |
| 200845 | OR DICHTUNG 109 2,62X9,13X14,3 |
| 260711 | SCHRAUBE 4,2X13                |
| 261009 | BEFESTIG.SCHRAUBE F.SPUELARM   |
| 420531 | PLASTIKWASCH-NASCHSPÜLARM F20- |
| 420551 | OBERE WASCHARM (GLÄSERSPÜLER)  |

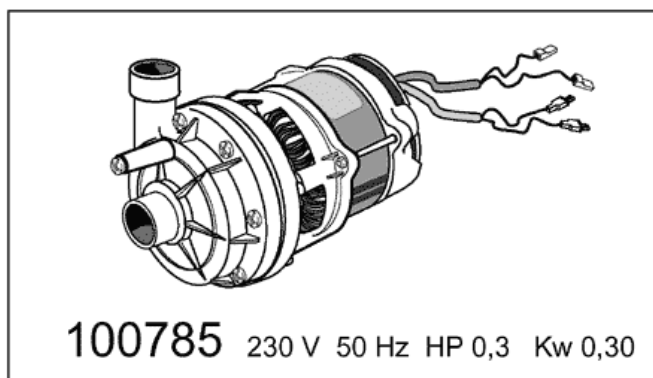
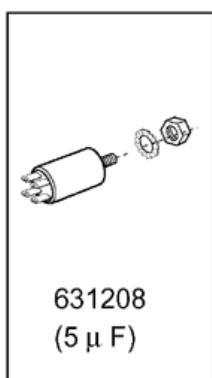
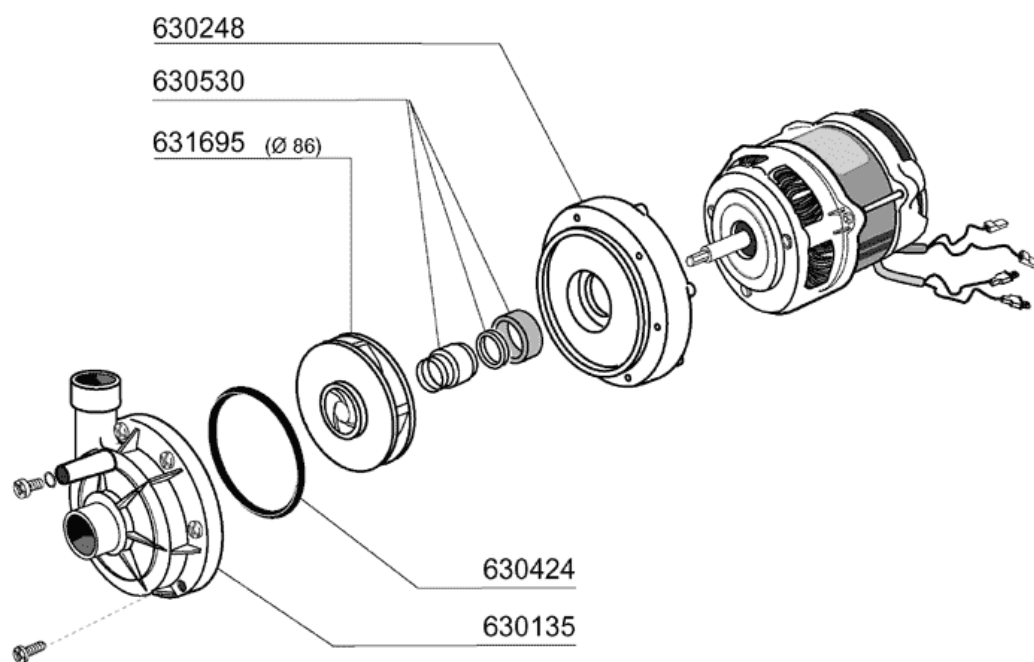
## 6 - Nachspülgruppe



## 6 - Nachspülgruppe

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 110396 | HEIZKOERPER 2400W 230V/1       |
| 120173 | E-VENTIL 1 WEG 180°            |
| 180413 | T-NIPPEL D.11,5 - NACHSPÜLGRUP |
| 200117 | GUMMISCHLAUCH 7X16             |
| 200122 | SCHLAUCH 11X19                 |
| 200130 | ANSAUGROHR FÜR NACHSPÜLMITTEL  |
| 200416 | DICHTUNG D. 3/4"               |
| 200764 | ABLAUSCHLAUCH FÜR GLÄSERSP.    |
| 200820 | O-RING151 46,99X5,33X57,6      |
| 201055 | SCHLAUCH                       |
| 260151 | SCHRAUBE TE 4X12               |
| 260215 | SCHRAUBE TCP 6X16              |
| 260402 | MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI  |
| 260404 | ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI |
| 260502 | FLACHSCHEIBE D.4               |
| 260504 | ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6      |
| 260510 | GROWERSCHIEBE D.4              |
| 260512 | ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6     |
| 260538 | SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL         |
| 330353 | BOILER BHC                     |
| 450102 | SCHELLE FE ZN 11-17 H=9        |
| 450103 | SCHLAUCHSCH. FE ZN. 13-20 H=9  |
| 450115 | ELASTISCHE SCHELLE D. 8,3/7,8  |
| 460535 | DICHTUNG FUER BOILER PROPFEN   |
| 620209 | EINLAUFFILTER                  |
| 620535 | ROHRTRENNER                    |
| 630969 | SPULE S4216 220/50HZ           |

## 7 - Waschpumpe

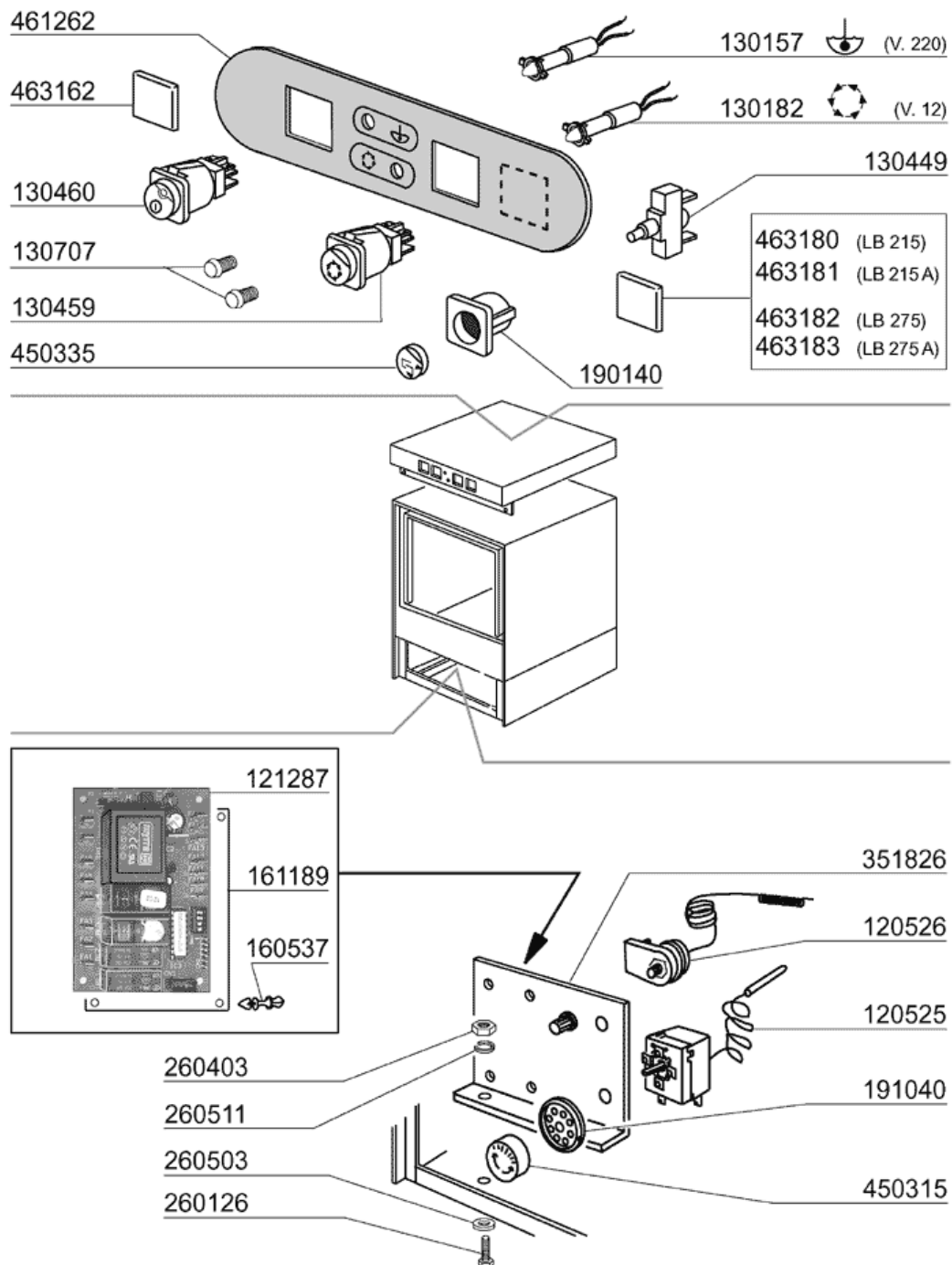


06 - 2005 S. AG.

## 7 - Waschpumpe

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 100785 | PUMPE LGB ZF140 0.5HP          |
| 630135 | PUMPEGEHAEUSE LGB 0,30HP ZF140 |
| 630248 | PUMPE ABDECKUNG LGB 0,30HP ZF1 |
| 630424 | PUMPENDICHTUNG LGB 0,3HP ZF140 |
| 630530 | MECH.DICHTUNG LGB 0,3HP ZF140  |
| 631208 | KONDENSATOR 5MF.450V           |
| 631695 | LAUFRAD PUMPE 0,3HP LGB        |

## 8 - E-Schrank

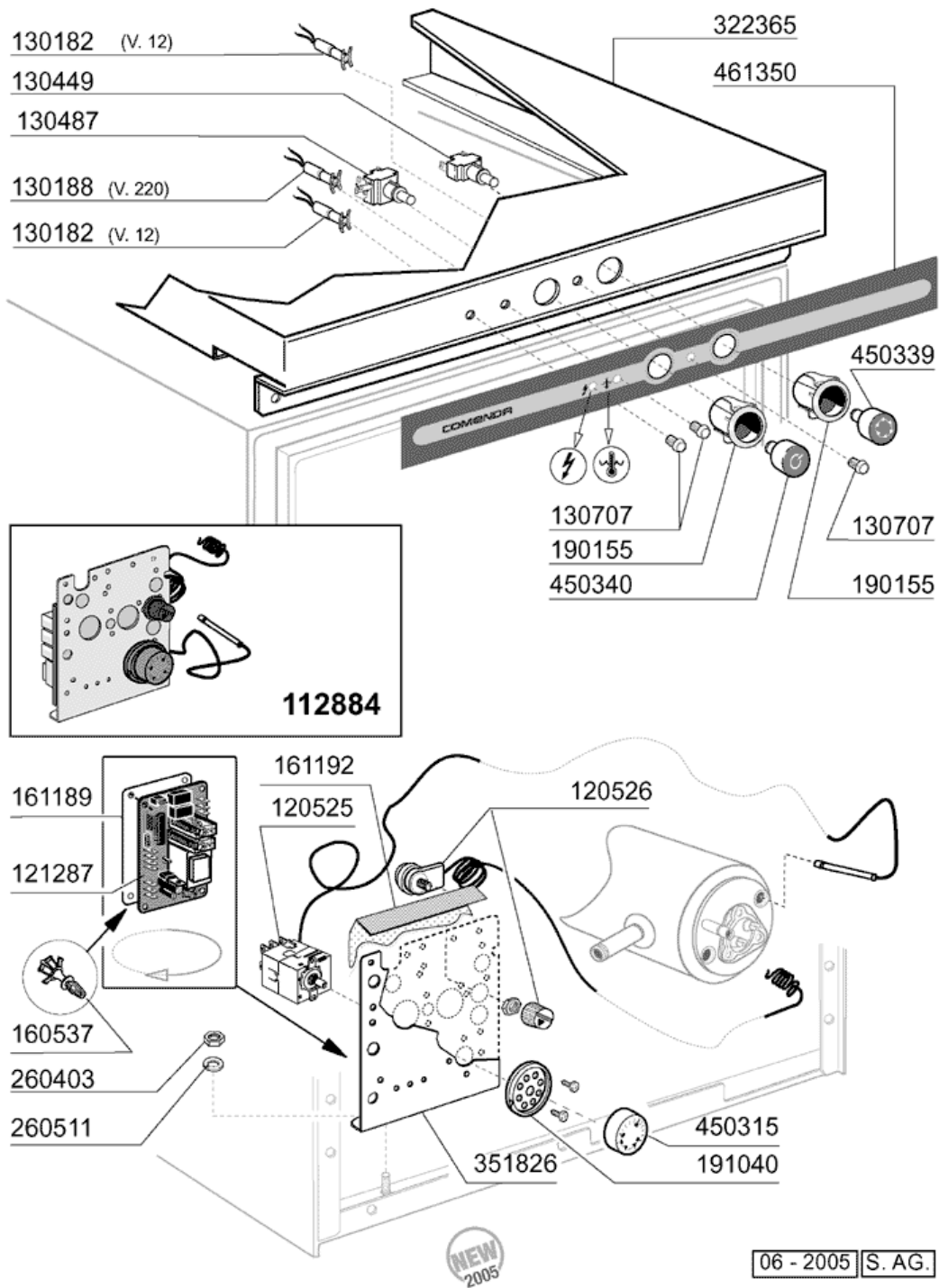


06-2005 S. AG.

## 8 - E-Schrank

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 120525 | BOLIERTHERMOSTAT 2 TEMPERAT.   |
| 120526 | SICHERHEITSTHERMOSTAT 2-POLIG  |
| 121287 | ELEKTRON.PLATINE               |
| 130157 | GRÜNE LAMPE FÜR BC-BR-C-SERIE- |
| 130182 | GRÜNE LAMPE FÜR BC-FC 12V      |
| 130449 | DRUCKKNOPF BR-BC-FC            |
| 130459 | ZYKLUSSTARTTASTE GLÄSERSP.LAV- |
| 130460 | SCHALTER FÜR GLÄSERSP.LAV-LINE |
| 130707 | WEISSE ABDECKUNG F.LAMPE (C-SE |
| 160537 | ABSTANDSTÜCK F. ELEKTR.LOCHKAR |
| 161189 | ABDECKUNG                      |
| 190140 | GRAUE HALTERUNG F.DRUCKTASTE B |
| 191040 | RAHMEN DES THERMOSTATSKNOPFES  |
| 260126 | SCHRAUBE TE 5X12               |
| 260403 | MUETTER D.5                    |
| 260503 | ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI  |
| 260511 | GROWERSCHEIBE D.5              |
| 351826 | WINKEL                         |
| 450315 | KNEBEL F.THERMOSTAT 90°        |
| 450335 | TASTE                          |
| 461262 | SCHALTТАFEL LB                 |
| 463162 | COMENDA AUFKLEBER              |
| 463180 | AUFKLEBER LB 215               |
| 463181 | AUFKLEBER LB215A               |
| 463182 | AUFKLEBER LB275                |
| 463183 | AUFKLEBER LB275A               |

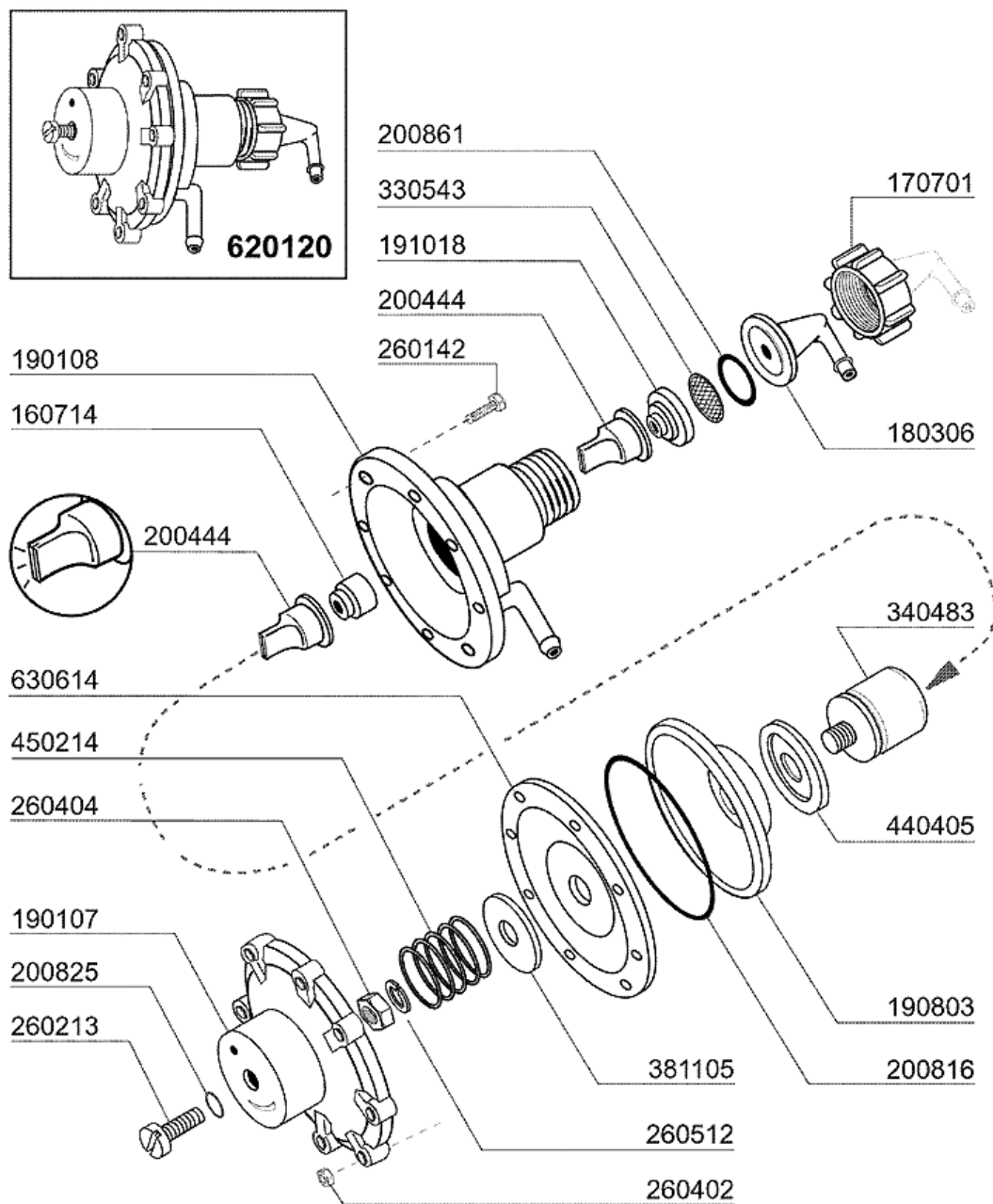
## 9 - E-Schrank



## 9 - E-Schrank

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 112884 | VERDRAHT                       |
| 120525 | BOLIERTHERMOSTAT 2 TEMPERAT.   |
| 120526 | SICHERHEITSTHERMOSTAT 2-POLIG  |
| 121287 | ELEKTRON.PLATINE               |
| 130182 | GRÜNE LAMPE FÜR BC-FC 12V      |
| 130188 | GRÜNE LAMPE 220V               |
| 130449 | DRUCKKNOPF BR-BC-FC            |
| 130487 | SCHALTER                       |
| 130707 | WEISSE ABDECKUNG F.LAMPE (C-SE |
| 160537 | ABSTANDSTÜCK F. ELEKTR.LOCHKAR |
| 161189 | ABDECKUNG                      |
| 161192 | SCHÜTZ FÜR E-TAFEL             |
| 190155 | HALTERUNG F.DRUCKTASTE         |
| 191040 | RAHMEN DES THERMOSTATSKNOPFES  |
| 260403 | MUETTER D.5                    |
| 260511 | GROWERSCHEIBE D.5              |
| 322365 | ABDECKUNG LB200-260 2004       |
| 351826 | WINKEL                         |
| 450315 | KNEBEL F.THERMOSTAT 90°        |
| 450339 | TASTE "START"                  |
| 450340 | TASTE                          |
| 461350 | BEDIENUNGSSCHILD               |

## 10 - Klarspüler-dosiergerät

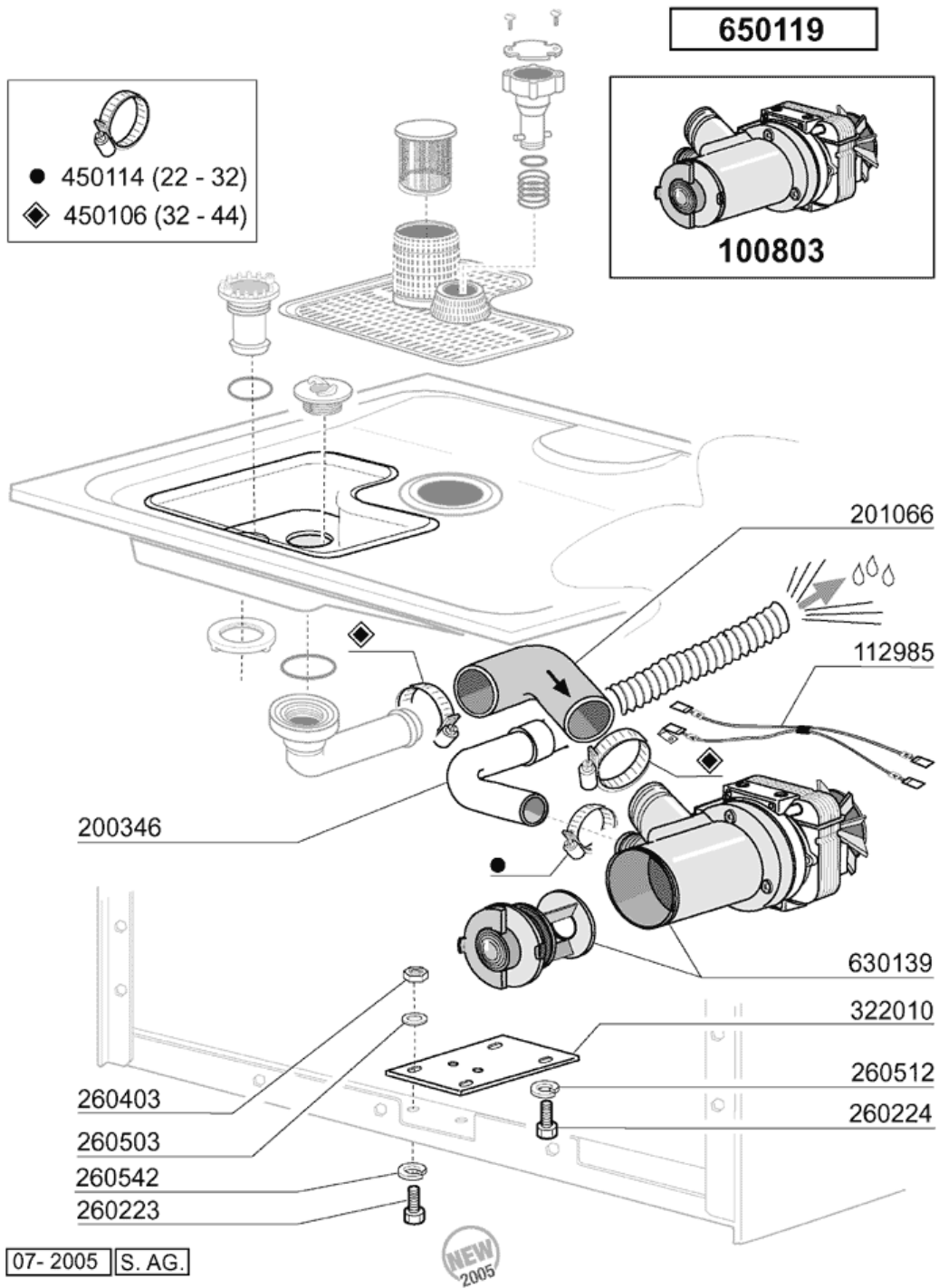


02 - 2004 | S. AG.

## 10 - Klarspüler-dosiergerät

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 160714 | PFROPFEN V.DOSIERERANLAGE MOPL |
| 170701 | GEWINDERING 1/2" F.DOSIERERGER |
| 180306 | NIPPEL F.GLNZDOSIERER          |
| 190107 | ABDECKUNG FÜR DOSIERERGERÄT    |
| 190108 | GEHÄUSE FÜR DOSIERGERAET       |
| 190803 | HALTERUNG DER DICHTUNG V.DOSIE |
| 191018 | FILTERHALTERUNG GLZMTLDOSIERER |
| 200444 | SAUGVENTIL GLANZMITTELDOSIERGE |
| 200816 | O-RING 2,5X59,2X64,2 GLANZMDOS |
| 200825 | O-RING 3X5X11 DOSIERGERAET     |
| 200861 | OR-DICHTUNG 14X18X2            |
| 260142 | SCHRAUBE TE 4X16               |
| 260213 | SCHRAUBE TCP 5X25              |
| 260402 | MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI  |
| 260404 | ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI |
| 260512 | ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6     |
| 330543 | FILTER GLANZMITTELDOSIERER D.1 |
| 340483 | STÖSSEL FÜR DOSIERERGERÄT      |
| 381105 | DRUCKRING FÜR MEMBRANE         |
| 440405 | DICHTUNG GLANZMTLDOS.          |
| 450214 | FEDER GLANZMTLDOSIER           |
| 620120 | GLANZMITTELDOSIERER            |
| 630614 | MEMBRANE GLANZMITTELDOSIERER   |

## 11 - Laugenpumpe



## 11 - Laugenpumpe

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 100803 | ABLAUFpumpe MIT FILTER 220/50  |
| 112985 | VERKABELUNG LAUGENpumpe LB     |
| 200346 | ABLAUFschlauch GLAESERSPUeler  |
| 201066 | ANSAUGschlauch LAUGENpumpe LB  |
| 260223 | ROSTFR.ST SONDERschraube TB5X1 |
| 260224 | TB-schraube 6X15 B23-10-11-12  |
| 260403 | MUETTER D.5                    |
| 260503 | ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI  |
| 260512 | ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6     |
| 260542 | SCHIEBE D.5                    |
| 322010 | BEFESTIGUNGSPlatte FÜR FUSS    |
| 450106 | SchlauchSCH. H=12,2 32-44      |
| 450114 | SchlauchSCH. H=12,2 22-23      |
| 630139 | PUMPENGeh.LAUGENpumpe M.FILTER |
| 650119 | LAUGENpumpe LB - SP1           |

## 12 - Laugenpumpe

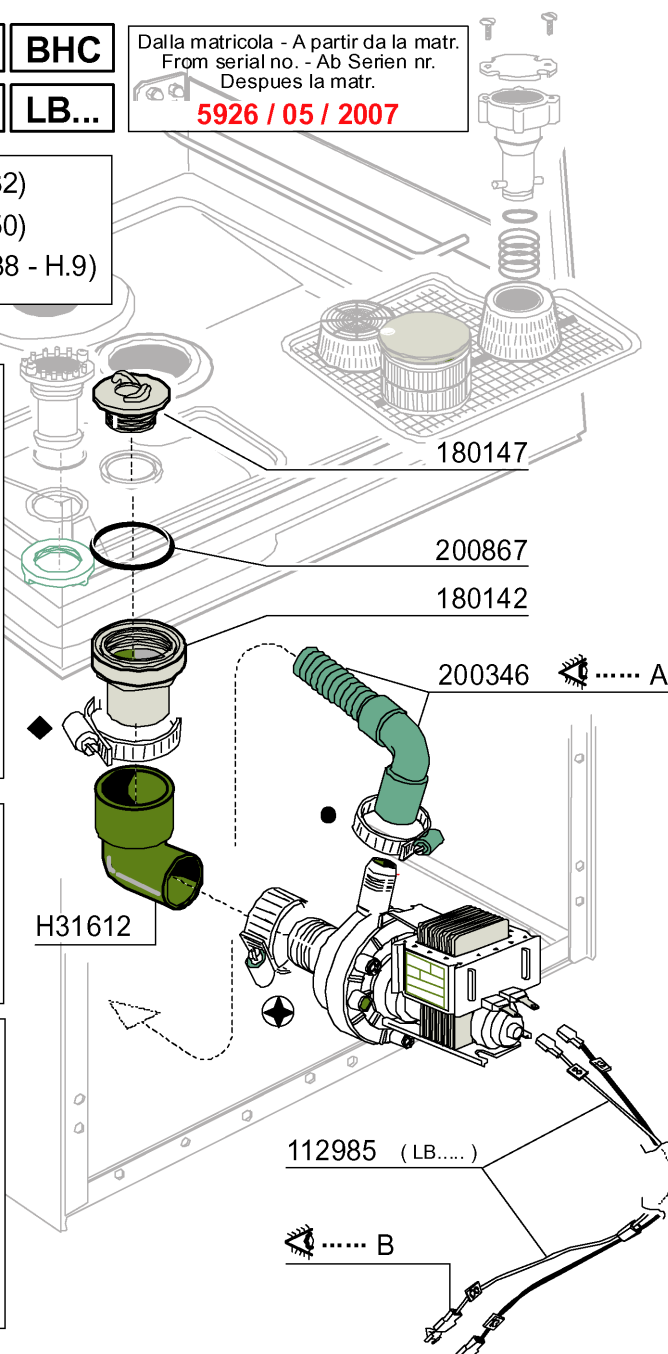
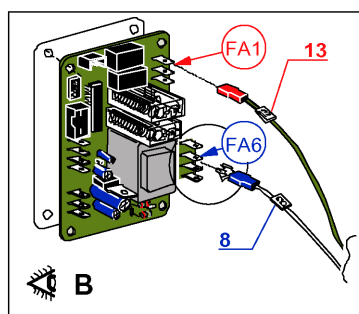
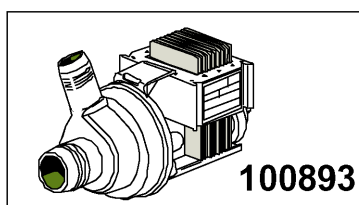
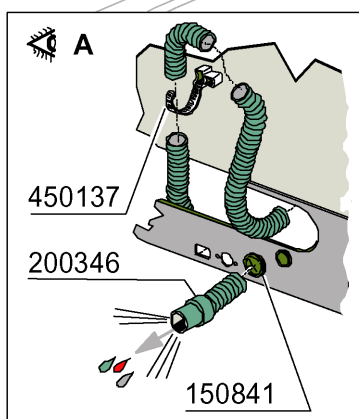
|                        |              |
|------------------------|--------------|
| <b>620994</b>          | <b>BHC</b>   |
| <b>620993 + 112985</b> | <b>LB...</b> |

Dalla matricola - A partir da la matr.  
From serial no. - Ab Serien nr.  
Despues la matr.

**5926 / 05 / 2007**



- 450114 (22 - 32)
- ◆ 450107 (38 - 50)
- ⊕ 450139 (26 - 38 - H.9)



07 - 2007 | S. AG.

## 12 - Laugenpumpe

| CODE   | BEZEICHNUNG                    |
|--------|--------------------------------|
| 100893 | ABLAUFPUMPE 30W 230/50         |
| 112985 | VERKABELUNG LAUGENPUMPE LB     |
| 150841 | KABELDURCHGANG                 |
| 180142 | ANSCHLUSSSTUECK F.LAUGENPUMPE  |
| 180147 | GEWINDERING                    |
| 200346 | ABLAUFSCHLAUCH GLAESERSPUELER  |
| 200867 | DICHTUNG                       |
| 450107 | SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2     |
| 450114 | SCHLAUCHSCH. H=12,2 22-23      |
| 450137 | BUNDVERSCHLUSS MIT FUSS 31900  |
| 450139 | SCHLAUCHSCHELLE 26-38 H=9      |
| 620993 | EINBAUSATZ LAUGENPUMPE LB + EF |
| 620994 | EINBAUSATZLAUGENPUMPE BHC      |
| H31612 | HOSE FUER LAUGENPUMPE          |